

SHIN-EI Journal

Shin-Ei Sogo Service
<http://www.shinei-net.jp>
No.223 Novembro de 2020

Frases do mês

Um coração honesto é aquele que trata tudo com um coração de aprendiz e tem a humildade de tentar obter algum ensinamento disso.

Dep. Administrativo

Pedido de entrega do Formulário da Declaração para Dedução

Mês passado foi enviado os formulários para a Declaração de Dedução do Imposto, junto ao holerite. Preencha as lacunas necessárias e providencie os documentos. Caso a declaração não seja apresentada, o cálculo do imposto será realizado como se não houvesse dependentes (mesmo que tenha). Caso tenha trabalhado em outra empresa neste ano (2020), favor apresentar juntamente o comprovante de imposto do ano 2020 (Reiwa 2-nen Gensen Choushuuhyou). Caso tenha dependentes em outro país, precisará do comprovante de remessa que será exigido por cada dependente. Por exemplo, se sua esposa e filho estão no exterior, precisará do comprovante de remessa para cada um deles. Se estiver enviando o dinheiro somente em nome da esposa, o filho não poderá ser colocado como dependente. Por favor, verifique os documentos.



Houve uma atualização nos formulários para 2020. Por favor, envie-nos estes formulários ("Declaração de dedução básica do assalariado" e "Declaração de dedução para dependentes do assalariado"). Caso não entregue, não será possível fazer a dedução base.

Atualização do Cartão de Residência (Zairyu Card) dos residentes permanentes

Últimamente, os Zairyu Cards dos residentes permanentes estão expirando com frequência. Se o residente permanente não solicitar a renovação, ele pode ser punido com pena de prisão com trabalho por menos de 1 ano ou multa de até 200.000 ienes, de acordo com as disposições do Artigo 71-2 da Lei de Controle de Imigração. Certifique-se de verificar a data de validade exibida no quadrado vermelho da foto à direita, e não deixe que o Zairyu Card expire.



A Shin-ei faz a solicitação da renovação do Zairyu Card dos funcionários e seus dependentes da mesma residência por 1.000 ienes por pessoa. As solicitações são aceitas a partir de 2 meses antes de expirar, portanto, entre em contato conosco, caso tenha interesse.

Happy Halloween!!

O Halloween foi realizado na Shin-ei Hoikuen na quinta-feira, 29 de outubro. O Halloween que as crianças tanto esperavam. Junto com o staff da empresa, as crianças receberam muitos doces com o "Trick or Treat! (Doces ou Travessuras!)", e foi um dia de muitos sorrisos.

